

60.008 /x

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1987. november 07.

bel

s z o m b a t

sb0001 4 180 mtib1001

megújulnak a baranyai kellerdorffok

1987. november 7. - megújulnak a baranyai szőlőhegyek jellegzetes népi-nemzetiségi építészeti emlékei: a kellerdorffok /magyar pincefaluk/. azokról a régi pincesorokról van szó, amelyeket a német anyanyelvű szőlősgazdák hoztak létre villány, siklós és mohács környékén. a legismertebbek a villányi dombok lábához simuló épületegyüttesek, közülük kettőt - a villánykövesdit és a palkonyait - népi műemlékként védetté nyilvánították.

a rajna és a majna mellékéről a xviii. században baranyai földre települt német parasztok magukkal hozták a szőlő szeretetét, művelésének tudományát is. a hozzáértő, szorgalmas „svábok”, - borkedvelő emberek lévén - mindenütt meghonosították a szőlőt, még olyan tájakon is, amelyeknek a talaja és éghajlata nem éppen kedvező a bortermelésre. a leggazdagabban termő szőlőhegyeken azután szép borházak épültek az elmúlt századokban.

a baranyai falvakban részben nosztalgikus érzésektől indítva, részben gazdasági megfontolások alapján ismét kézbe vették a régi, többnyire előregedett szőlőskertek ügyét. becslés szerint évente negyedmillió új tőkét telepítenek a baranyai dombokon, s az ültetvények rekonstrukciójával egyidejűleg rendbehozzák az elaggott présházákat és borospincéket. így születnek újjá napjainkban a kellerdorffok patinás épületei is.

1/1



kívül-belül felújítják az öreg borházakat, megőrizve eredeti arcukat, hangulatukat. a falakat fehérre meszelték, a zsupp- vagy nádtetőket kijavították, illetve ujracserepezték. visszaállították vagy pótolták a hagyományos malomkő-asztalt a pince előtt. a kellerdorffok megszépült háza új funkciót is kaptak: ma már nem csak termelési célokat szolgálnak, hanem a szabadidő eltöltésének, a rokon és baráti kapcsolatok ápolásának is helyévé váltak. /mti/

igó/bné az/La -ár
09.00 071187 1827

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

kézzel szedik a jégverte kukoricát

1987. november 7. - valamennyi dolgozó összefogásával kéziszedéssel takarítják be egy 140 hektáros tábláról a nagyértékű hibridkukorica-vetőmagot a hőgyési állami gazdaságban. a rendkívüli és nehéz fizikai munkát azért vállalták, mert ebben a határ részben a kombájnok csak tetemes, mintegy 40 százalékos veszteséggel tudnának dolgozni, ugyanis a növényt itt éppen a beporzás kritikus időszakában jégverés érte a nyáron, és így nem volt teljes a beporzás, a szemképződés. a kukoricaszemek ugyan jól kifejlődtek, alkalmasak vetőmagnak, de sok a szemhiányos cső, s ezeket a kombájn nem tudja jól lemorzsolni.

a tolna megyei gazdaság vezetőinek számítása szerint 2-3 millió forint veszteség érné az üzemet, ha ragaszkodnának a kombájnoláshoz. ezért a kézitörésre brigádok alakultak az irodai dolgozókból, a műhelymunkásokból, s a többi munkahelyen, és egy-egy napon 150-en szedik a hibridkukoricát; a munkáért - teljesítmény szerint - naponta 400-500 forintot kapnak. a számítás szerint egy hét alatt az utolsó szemig fedél alá kerül a kukorica. /mti/

gem/kjné az/La -ár
09.00 071187 1123

#

-.-

sb0003 4 130 mtib1003

gyermeksebészet szombathelyen

1987. november 7. - az ötszázadik műtétre készülnek a szombathelyi markusovszky kórház tíz hónapja létrehozott gyermeksebészeti részlegének orvosai. a kórház gyermekosztálya egy éve foglalta el új helyét az akkor elkészült épülettömbben, ahol korszerű, minden igényt kielégítő gyermeksebészeti műtőt is kialakítottak, ezzel lehetőséget teremtettek az önálló gyermeksebészet megszervezésére. korábban a gyermekkori sebészeti beavatkozások jelentős részét a felnőtt osztályon végezték el, az újszülöttkori fejlődési rendellenességek műtéti megoldására pedig leggyakrabban a pécsi gyermekklinikára szállították a betegeket. a szombathelyi gyermeksebészet orvosai most már nemcsak ugynevezett rutinműtétekre vállalkoznak, hanem speciális újszülöttsebészeti beavatkozásokat is végeznek: a közelmúltban a hasfal bonyolult záródási rendellenességét műtötték, s rekeszsérv-műtétet is végeztek már egy újszülöttön. hamarosan gyermek-mellkasebészeti profilt is kialakítanak, és tervezik, hogy a szombathelyi gyermeksebészeti részlegen vas megyén kívüli betegeket is fogadnak. /mti/

bur/dev az/La -ár
09.01 071187 1135

-.-

sb0004 4 130 mtib1004 /közönségszolgálat/

telefondoktor

1987. november 7. - hétfőtől a rákbetegség okairól és a megelőzés lehetőségeiről beszél a telefondoktor. az érdeklődők a 172-111-es számon egyebek között megtudhatják, hogy a rákbetegség keletkezése számos tényező együttes hatására vezethető vissza, ezeknek a kockázati összetevőknek nagy része azonban egészséges életmóddal kizárható. az idejében felfedezett betegségek sikeresen gyógyíthatók, ezért fontos résztvenni a szűrővizsgálatokon. /mti/

se fr/La -ár
09.01 071187 0488

#

-.-

sb0005 1 130 mtib1005

ünnepi koszoruzás a Lenin-émlékműnél /gyorshir/

1987. november 7. - a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulója tiszteletére szombaton koszoruzási ünnepséget rendeztek budapesten a felvonulási téren, a Lenin-émlékműnél.

a magyar és szovjet zászlókkal, valamint a nemzetközi munkásmozgalom vörös lobogóival díszített téren fővárosi dolgozók, fiatalok gyűltek össze az ünnepi eseményre, a szobor előtt csapatzászlóval felsorakozott a magyar néphadsereg díszszázada.

a díszszázad parancsnokának jelentését követően felcsendült a szovjet és a magyar himnusz, majd elhelyezték a megemlékezés koszorúit a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és minisztertanácsa, a szovjetunió budapesti nagykövetsége, a társadalmi és tömegszervezetek, a fegyveres erők és testületek, az ideiglenesen Magyarországon állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz, valamint budapest főváros tanácsa képviselői. végezetül a fővárosi üzemek, intézmények, hivatalok dolgozói, a budapesti fiatalok virágokkal borították el az emlékmű talapzatát. /mti/

t/kj fr ka st
10.09 071187 1110

-.-

sb0006 4 130 mtib1007

nszk pártküldöttség látogatása

1987. november 7. - az mszmp központi bizottságának meghívására november 2-7. között Ingrid Schusternek, a német kommunista párt vezetősége tagjának vezetésével pártküldöttség tartózkodott hazánkban.

a vendégeket fogadta Lukács József, az mszmp kb titkára. megbeszéléseket folytattak Gecse Attilával, az mszmp kb külügyi osztályának helyettes vezetőjével, Raft Miklóssal, a minisztertanács titkárságának vezetőjével, valamint a párt és az állami élet más képviselőivel. látogatást tettek Salgótarjánban az mszmp Nógrád megyei bizottságánál.

//

a vendégek tájékoztatást kaptak a gazdasági, társadalmi stabilizációs és kibontakozási programmal kapcsolatos feladatokról, a megbeszéléseken áttekintették a két párt közötti kapcsolatok időszerű kérdéseit.

a küldöttség szombaton délelőtt elutazott hazánkba. /mti/

tr/km/pa/mm st
10.13 071187 0886

-.-

sb0007 4 130 mtib1008

marjai József az egyesült államokba utazott

1987. november 7. - Marjai József, a minisztertanács elnökhelyettese szombaton az egyesült államokba utazott, ahol részt vesz a magyar gazdasági napok megnyitóján. a kormány elnökhelyettese tárgyalásokat folytat az amerikai kormány képviselőivel, a gazdasági és pénzügyi élet, valamint a nemzetközi valutaalap és a világbank vezetőivel.

Marjai József elutazásakor a ferihegyi repülőtéren jelen volt Mark Palmer, az egyesült államok budapesti nagykövete. /mti/

mm sr st
10.17 071187 0535

-.-

sb0008 4 130 mtib1009

ünnepi koszoruzás a Lenin-émlékműnél /1.rész/

1987. november 7. - a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulója tiszteletére szombaton a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság minisztertanácsa és a hazafias népfront országos tanácsa koszoruzási ünnepséget tartott budapesten a felvonulási téren, a Lenin-émlékműnél.

a magyar és szovjet zászlókkal, valamint a nemzetközi munkásmozgalom vörös lobogóival díszített téren fővárosi dolgozók, fiatalok gyűltek össze az ünnepi eseményre, a szobor előtt csapatzászlóval felsorakozott a magyar néphadsereg díszszázada.

//

pontban 10 órakor kürtszó jelezte az ünnepség kezdését: a diszszázad parancsnoka jelentést tett kárpáti ferenc vezérezredesnek, honvédelmi miniszternek, aki ezután ellépett a katonák sora elé.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében lázár györgy főtitkárhelyettes és óvári miklós, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára koszoruzott.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és minisztertanácsa koszoruját trautmán rezsó, az elnöki tanács helyettes elnöke és grósz károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke helyezte el a szobor talapzatán.

a társadalmi és tömegszervezetek képviselőiben pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, sólyom ferenc, a szakszervezetek országos tanácsának titkára, hámosi csaba, a kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának első titkára, ispánovits márton, a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének főtitkára és bíró gyula, a magyar-szovjet baráti társaság főtitkára helyezte el a megemlékezés koszoruját.

a fegyveres erők és testületek nevében kárpáti ferenc, kamara jános belügyminiszter és borbély sándor, a munkásörtség országos parancsnoka koszoruzott. /folyt.köv./

t/kj/mm st
11.29 071187 1919

-.-

sb0009 4 130 mtib1010

ünnepi koszoruzás a Lenin-émlékműnél /2.r./

a szovjetunió budapesti nagykövetségének koszoruját borisz sztukalin nagykövet, vladlen puntusz követ-tanácsos, igor mihejev tanácsos és vlagyimír zotov ezredes, katonai és légügyi attasé helyezte el.

az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz nevében alekszej gyemidov vezérezredes, rudolf gorjelov és jurij vodolazov vezérőrnagyok koszoruztak.

a fővárosi dolgozók képviselői - élükön farkasinszky lajossal és nyirő rózsával, a fővárosi tanács elnökhelyetteseivel - szintén elhelyezték az emlékmű talapzatán a hála és a megemlékezés virágait.

#

az ünnepi eseményen részt vett politikai és társadalmi életünk számos magas rangú személyisége is. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja.

a koszoruzási ünnepség az internacionálé hangjaival és a katonai diszszázad elvonulásával ért véget. /mti/

t/kj/mm st
11.31 071187 0942

-.-

sb0010 4 150 mtib1011

hét végi műszak a borsodi bányákban

1987. november 7. - soron kívüli hét végi műszakot tartottak szombaton, november 7-én a borsodi szénbányák vállalat bányajüzemeiben. a reggeli órától mintegy 2000 bányász állt a szénfalak, szállítószalagok, rakodógépek mellé, hogy, amint felajánlották, több mint 8000 tonna többlettermeléssel járuljanak hozzá az ipari üzemek és a lakosság szénigényeinek kielégítéséhez. az edelényi akna dolgozói a szombati műszak során teljesítették 150 ezer tonnás évi széntermelési tervüket. az év végéig 25 ezer tonnás többlettermelést vállaltak, s ebből a műszak végéig 600 tonnát termeltek ki. az előző napokban egyébként a borsodi szénbányák több aknája, több szocialista brigádja és tíz elővájóbrigádja már teljesítette éves tervelőirányzatát. /mti/

bas/mm st

11.37 071187 0806

#

-.-

pontban 10 órakor kürtszó jelezte az ünnepség kezdését: a diszszázad parancsnoka jelentést tett kárpáti ferenc vezérezredesnek, honvédelmi miniszternek, aki ezután ellépett a katonák sorfala előtt.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében Lázár György főtitkárhelyettes és Óvári Miklós, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára koszorúzott.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és minisztertanácsa koszorúját Trautmann Rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke és Grósz Károly, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke helyezte el a szobor talapzatán.

a társadalmi és tömegszervezetek képviselőiben Pozsgay Imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, Sólyom Ferenc, a szakszervezetek országos tanácsának titkára, Hámori Csaba, a kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának első titkára, Ispánovits Márton, a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének főtitkára és Biró Gyula, a magyar-szovjet baráti társaság főtitkára helyezte el a megemlékezés koszorúját.

a fegyveres erők és testületek nevében Kárpáti Ferenc, Kamara János belügyminiszter és Borbély Sándor, a munkásőrség országos parancsnoka koszorúzott. /folyt.köv./

t/kj/mm st
11.29 071187 1919

-.-

sb0009 4 130 mtib1010

ünnepi koszorúzás a Lenin-emlékműnél /2.r./

a szovjetunió budapesti nagykövetségének koszorúját Borisz Sztukalin nagykövet, Vladlen Puntusz követ-tanácsos, Igor Mihejev tanácsos és Vlagyimir Zotov ezredes, katonai és légügyi attasé helyezte el.

az ideiglenesen Magyarországon állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz nevében Alekszej Gyemidov vezérezredes, Rudolf Gorjelov és Jurij Vodolazov vezérőrnagyok koszorúztak.

a fővárosi dolgozók képviselői - élükön Farkasinszky Lajossal és Nyíró Rózsával, a fővárosi tanács elnökhelyetteseivel - szintén elhelyezték az emlékmű talapzatán a hála és a megemlékezés virágait.

#

az ünnepi eseményen részt vett politikai és társadalmi életünk számos magas rangú személyisége is. Ott volt a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja.

a koszorúzási ünnepség az internacionálé hangjaival és a katonai diszszázad elvonulásával ért véget. /mti/

t/kj/mm st
11.31 071187 0942

-.-

sb0010 4 150 mtib1011

hét végi műszak a borsodi bányákban

1987. november 7. - soron kívüli hét végi műszakot tartottak Szombaton, november 7-én a borsodi szénbányák vállalat bányaiüzemében. a reggeli óráktól mintegy 2000 bányász állt a szénfalak, szállítószalagok, rakodógépek mellé, hogy, amint felajánlották, több mint 8000 tonna többlettermeléssel járuljanak hozzá az ipari üzemek és a lakosság szénigényeinek kielégítéséhez. az edelényi akna dolgozói a szombati műszak során teljesítették 150 ezer tonnás évi széntermelési tervüket. az év végéig 25 ezer tonnás többlettermelést vállaltak, s ebből a műszak végéig 600 tonnát termeltek ki. az előző napokban egyébként a borsodi szénbányák több aknája, több szocialista brigádja és tíz elővájóbrigádja már teljesítette éves tervelőirányzatát. /mti/

bas/mm st

11.37 071187 0806

#

-.-

sb0011 4 150 mtib1012

Lottó-nyeremények

1987. november 7. - a sportfogadási és lottó igazgatóság közlése szerint a 45. játékhetén 5 találatos szelvény nem volt. a lottó-nyeremények - a nyereményilleték levonása után - a következők:

4 találatos szelvénye 35 fogadónak volt, nyereményük egyenként: 368.195 forint;

3 találata 4.828 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1.335 forint;

a 2 találatos szelvények száma 159.060 darab, ezekre egyenként 41 forintot fizetnek. /mti/

mm st
11.45 071187 0490

--

sb0012 4 160 mtib1013

szobrász- és festőművész közös kiállítása

1987. november 7. - buza barna szobrász- és vincze lajos festőművész munkáiból nyitottak közös kiállítást szombaton nagykanizsán, a hevesi sándor művelődési központban. a tárlaton a két művész mintegy hatvan alkotása látható. a plasztikai anyagban művész- és tudósportrék, figurális kompozíciók, valamint köztéri művek kicsinyített másai kaptak helyet. az akvarellek és grafikák többsége külföldi utazások élményeit dolgozza fel: a szovjetunió, kína, irak és albánia jellegzetes tájait ábrázolja, az ott élő embereket mutatja be. a kiállítás november 30-ig tart nyitva. /mti/

tas/kné/mm st

11.53 071187 0650

h

--

sb0013 4 130 mtib1014

zenés őrsváltás

1987. november 7. - szombat déli 12 órakor zenés őrsváltást tartottak a nagy októberi szocialista forradalom tiszteletére felvont állami zászlónál a parlament előtti kossuth lajos téren. a látványos katonai ceremóniát követően a budapesti helyőrség zenekara tényszerűen szórakoztatta az összegyűlt közönséget. /mti/

gn/fr/mm st
12.09 071187 0363

--

sb0014 4 130 mtib1015

csehák judit olaszországba utazott

1987. november 7. - csehák judit, a minisztertanács elnökhelyettese szombaton nápolyba utazott, ahol részt vesz a magyar napok rendezvényein. a kormány elnökhelyettese rómban megbeszéléseket folytat az olasz kormány képviselőivel.

csehák judit elutazásakor a ferihegyi repülőtérre jelen volt emilio paolo bassi, az olasz köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

kö/km/mm st
12.11 071187 0431

--

sb0015 4 130 mtib1016

kitüntetések

1987. november 7. - a népköztársaság elnöki tanácsa eredményes munkássága elismerésül az április negyedike érdemrendet adományozta lendvai ottónak, az országos atomenergia bizottság irodája főosztályvezetőjének és dr. zalka ferencnek, a szerszámgépipari művek gazdasági vezérigazgató-helyettesének, a munka érdemrend arany fokozatát kapta farkas sándor, a caola kozmetikai és

h



háztartásvegyipari vállalat műszaki főosztályvezetője, rédl tiber, a budapesti harisnygyár vezérigazgató-helyettese, simon orbánné, a budapesti butoripari vállalat osztályvezetője, szücs lajos, a dunai vasmű gyáregységvezetője és vezér mihályné, a magyar divat intézet igazgatóhelyettese. /mti/

sl/mm/li sr/kö/sr/mm st
12.34 071187 0726

-.-

sb0016 4 130 mtib1017

kitüntetési ünnepség a parlamentben /1. rész/

1987. november 7. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulója alkalmából kitüntetésekkel adományozott párt-, társadalmi és tömegszervezeti tisztségviselőknek, aktivistáknak, eredményes munkájuk elismeréseként.

a kitüntetettek egy csoportjának trautmann rezső, a népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke szombaton az országház kupolacsarnokában rendezett ünnepségen nyújtotta át a magas kitüntetésekkel. az ünnepségen jelen volt grósz károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke, lukács jános, az mszmp központi bizottságának titkára és katona imre, az elnöki tanács titkára.

trautmann rezső az mszmp, valamint az állam vezető testületei nevében köszöntötte a megjelenteket, majd a világtörténelem eddigi legjelentősebb társadalmi forradalmát méltatva megállapította: a szocializmus eszméje, a szovjetunió és a szocialista világrendszer kiálta létezése próbáját. napjainkra a világ és az emberiség egészének sorsát formáló tényezővé vált. létét és erejét, az egyetemes békéért és a társadalmi haladásért kifejtett erőfeszítéseit ott is tudomásul veszik, ahol más eszmék, más érdekek és más törekvések érvényesülnek.

- a nagy október hetvenéves tapasztalatait leszűrve - és a ma gondjait is számbajéve - megtanultuk, hogy a jelen és a jövő építése csak a megújulás, a fejlődés iránti készségből, mint egyetlen forrásból meríthet. törvényszerűen következnek ebből azok a mélyreható társadalmi-gazdasági átalakulások, amelyekkel a szocialista világrend gazdasági a belülről és kívülről jövő hatások kihívására válaszolnak - hangsúlyozta -, majd a továbbiakban arról szólt, hogy a maga lehetőségeihez, adottságaihoz és szükségleteihez mérten valamennyi szocialista ország hozzájárul e folyamathoz, saját

h

tapasztalataival, a társadalmi és gazdasági élet kérdéseire adott válaszaival. hazánk elsőként lépett a gazdasági reformok útjára idestova két évtizeddel ezelőtt. tapasztalataink ahhoz a felismeréshez is elvezettek, hogy a gazdaság érdemi megújítása nem történhet meg a szocialista demokrácia kiteljesítése, egyszersmind a társadalmi-gazdasági-állami intézményrendszer átalakítása nélkül.

- mint minden új megszületése, a szocialista magyarország jelen történelmi átalakulása is megpróbáltatásokkal jár együtt, áldozatokat kíván egyéntől és társadalomtól egyaránt. /folyt.köv./

t/kj/ka
13.09 071187 2459

-.-

sb0017 4 130 mtib1018

időjárás-jelentés /1. rész/

1987. november 7. - a központi meteorológiai intézet jelenti:
napsütés, felhősödés, köd.

igazi téli idő van a skandináv-félsziget nagy részén, valamint a szovjetunió európai területén, oda a sarkvidék térségéből igen hideg levegő zudul le, erős szelet és hózáporokat okozva. a hőmérséklet sokfelé napközben is fagypont alatt marad. a hideg levegő a fekete-tenger és a balkán-félsziget felé tart. szárazföldünk nagy részén a november elejének megfelelő a hőmérséklet. többfelé felhős és ködös az idő. tartós napsütés inkább csak az alpok vidékén, a balkán- és az appennini-félszigeten és a kárpát-medencében van. az ibériai-félszigetet egy ciklon felhőzete borítja be, amely ott jelentős esőzést okoz. magyarországon egyelőre nem várható jelentős légköri változás. vasárnap is lesznek felhős, ködös és napos vidékek az országban.

pénteken is ez volt a jellemző. a legtöbb napsütést, 5-7 órát a nyugati megyékben mérték, főként a középső országrészben és északkeleten maradt egész nap borult az ég. számottevő eső nem volt. a hőmérséklet csúcserőke 5 és 12 fok között alakult. szombaton éjszaka a felhőzettel függően mínusz 3, plusz 6 fokig csökkent a hőmérséklet. az ország nagyobb részén nem volt fagy, csak a talaj közelében. délnyugaton és északkeleten ködfoltok alakultak ki, melyek lassan oszlottak délelőtt. az ország nagyobb részén süttött a nap, de nagy területeken borult maradt az ég. a hőmérséklet 11 órára 5,9 fokig emelkedett.

h

szombaton 12 órakor budapesten 9 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1025 hektopaszka, alig változik. budapest belterületén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 5.9 fok volt, ez 2.3 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag.

várható időjárás az ország területén vasárnap estig:

változóan felhős idő várható eső nélkül. vasárnap is lesznek napos és borult vidékek az országban. éjszaka többfelé képződik köd, amely néhol egész nap megmarad. napközben kissé megélnkülhet a nyugati szél. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3 és plusz 3, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 7 és 12 fok között várható. /folyt.köv./

mm
13.09 071187 2250

-.-

sb0018 4 180 mtib1019

időjárás-jelentés /2. rész/

várható időjárás budapesten vasárnap reggelig

valószínűleg felhős marad az ég, de eső nem várható. napközben kissé élénk lesz az északnyugati szél. a hőmérséklet késő este 5, vasárnap hajnalban 3 fok körül várható.

a duna vízállása budapesten 150 centiméter, a víz hőmérséklete 7.5 fok. /mti/

mm st
13.12 071187 0402

fi

-.-

sb0019 4 130 mtib1020

kitüntetési ünnepség a parlamentben /2. rész/

← eddig ismeretlen, nehéz helyzetek sora követi majd egymást, amelyek újfajta megoldási módokat követelnek. az elvi szilárdság, a következetesség, a nyíltság, valamint a megújulás készsége és képessége azonban segíti társadalmunkat, hogy a párt politikájának szellemében urrá legyünk a gondokon és megteremtsük a kibontakozás feltételeit.

- Önök, akiknek párt- és tömegszervezeti tevékenységét, önzetlen társadalmi munkáját és a gazdaság megújításában szerzett érdemeit ezuttal kitüntetéssel is elismeri a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, nemcsak azonosultak a társadalmi-gazdasági átalakulás politikájával, hanem szószólói és a végrehajtás során agitátorai is annak - mondotta trautmann rezső -, s a párt központi bizottsága, az elnöki tanács és a minisztertanács nevében jókívánságait fejezte ki a munkával kiérdemelt állami kitüntetésekhez.

/a vörös zászló érdemrenddel kitüntettek névsorát november 4-i, szerdai kiadásunkban az mtib1024 sz., a magyar népköztársaság zászlórendjét az mtib1024 sz., a szocialista magyarországiért kitüntetéseket az mtib1024-1025 sz., az mm aranykoszorúval diszitett csillagrendjét az mtib1025 sz., az mm kardokkal diszitett csillagrendjét az mtib1026 sz., az mm csillagrendjét mtib1026, az április negyedike érdemrendet az mtib1026-1027-1028-1029-1030-1031 sz., a munka érdemrend arany fokozatát az mtib1031-1033-tól az mtib1044 számú hírig, a vörös csillag érdemrenddel kitüntettek névsorát pedig a november 6-i, pénteki mtib1049 számú kiadásomban közöltük;

az embargót feloldjuk!/

t/kj ka st
13.17 071187 1665

lb

-.-

sb0020 4 130 mtib1021

gáspár sándor hazaérkezett moszkvából

1987. november 7. - gáspár sándor, a szot elnöke szombaton hazaérkezett moszkvából, ahol a szovjet szakszervezetek meghívására részt vett a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulójának ünnepségein, a repülőtéri fogadtatásnál jelen volt borisz sztukalin, a szovjetunió magyarországi nagykövete. /mti/

fr/tr ka
15.17 071187 0372

--

sb0021 4 150 mtib1022

somogyi lászló bagdadba utazott

1987. november 7. - somogyi lászló építésügyi és városfejlesztési miniszter delegáció élén szombat délután elutazott irakba, a bagdadi vásár megnyitására. /mti/

mm ka fr
16.07 071187 0216

--

sb0022 4 130 mtib1023

emlékünnepségek november 7-e tiszteletére /1. rész./

1987. november 7. - szombaton országsszerte folytatódttak a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulóját köszöntő ünnepségek, megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét, új létesítményeket avattak. forradalmárok terének nevezték el kaposvár új közterületét, a somogy megyei politikai oktatási központ előtti térséget, az avatóünnepségen katonai tiszteletadással megkoszorúzták a téren álló szoborcsoportot, varga imre szobrászművész alkotását, amely a magyar és a nemzetközi forradalmi mozgalom egységét jelképezi. az emlékműnél lerótták kegyeletüket a helyi politikai és társadalmi szervezetek képviselői, valamint a kalinyini területről, somogy szovjetunióbeli testvérmegejéből érkezett küldöttség tagjai.

a pest megyei ünnepségen, amelyet vácrott a madách imre művelődési központban rendeztek, részt vett omszk testvérmege kulturális küldöttsége is. a vendégek ünnepi műsorukban egyebek közt

h 1830

békedalokat és szibériai táncokat adtak elő. ugyancsak a művelődési központban kiállították omszk megyei képzőművészek 40 grafikáját, rézkarcát, linometszetét.

miskolcon a nemzeti színházban rendezett ünnepségen kun lászló, az mszmp borsod-abauj-zemplén megyei bizottságának titkára emlékezett a 70 évvel ezelőtti eseményekre, a szocialista forradalom győzelmére, majd a magyar állami népi együttes gálaműsora szórakoztatta a résztvevőket. a megyei párt-, állami és társadalmi szervek, valamint fegyveres testületek képviselői a bartók téren megkoszorúzták a hősök emlékművét.

a diósgyőri vasgyári lenin-szobornál, valamint a hősök temetőjében a második világháboruban miskolc felszabadításáért vívott harcban életüket áldozott szovjet hősök síremlékénél is elhelyezték a hála, az emlékezés virágait. a lenin kohászati művek vendégházában rendezett ünnepségen drótos lászló vezérigazgató köszöntötte a termelő-, a párt-, a társadalmi, közéleti munkában kitűnt dolgozókat.

győrött a nádorvárosi és az ujjvárosi temetőben megkoszorúzták a szovjet katonák sírját. kapuvárott a lenin-szobornál, nagycenken a szovjet hősök emlékművénél helyezték el a kegyelet, a tisztelet koszorúit. /folyt.köv./

me/tr/mm
17.28 071187 2193

--

sb0023 4 130 mtib1024

emlékünnepségek....2. rész.

a megyei ünnepséget a győri klsfaludy színházban tartották. lakatos lászló, a megyei pártbizottság első titkárának ünnepi beszéde után a győri balett előadása következett.

debrecenben a város főterén levő felszabadulási emlékműnél a párt-, az állami, valamint a tömegszervezetek, az üzemek és intézmények képviselői helyezték el koszorúikat, virágcsokraikat. koszorút helyeztek el a lenin-szobornál, s a köztemetőben a város felszabadításáért elesett szovjet katonák sírjánál is.

megemlékeztek a nagy októberi szocialista forradalomról szolnok megye mindegyik településén. szolnokon a temetőben, a hősök terén és a tiszaparti lenin-szobornál koszorúzási ünnepséget tartottak. törökszentmiklóson a jubileumi parkban felavatták lenin életnagyságu

h 1830

bronzszobrát, a város szülötte pató róza szobrászművész alkotását. avatóbeszédet szabó józsef, az mszmp kb politikai főiskolájának rektora mondott. a karcagi művelődési központban szovjet irodalmi műsort rendeztek. a megye több filmszínházában a legújabb szovjet filmeket mutatták be. jánoshidán óvodát adtak át november 7. tiszteletére. a 14 millió forintos beruházáshoz a helyi üzemek és intézmények mintegy három millió forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá. a községbeli valamennyi óvodáskorú gyermek helyet kaphat az új óvodában.

új létesítményeket avattak zala megyében is. dióskál községben átadták rendeltetésének azt a vízművet, amely a szomszédos egeraracs lakosságát is ellátja. vonyarcvashegyen általános iskolai új tantermeket, bocsföldén új postahivatalt, gutorföldén élelmiszerboltot adtak használatba november 7. tiszteletére. /mti/

me/bej/kru/bas/cser/szü/end/laz/tas/tr/mm fr
17.33 071187 1777

--

sb0024 4 160 mtib1025

vándor sándor énekkari fesztivál /1. rész/

1987. november 7. - szombaton immár hetedik alkalommal rendezték meg a vándor sándor énekkari fesztivált - a kórusmozgalom e nagyszabású eseményének három város: budapest, miskolc és zalaegerszeg adott otthont.

az országos énekkari fesztivál már tavasszal megkezdődött: mintegy félszáz városban 250 kórus versengett azért, hogy részt vehessen e novemberi fesztiválon. a zsűri ezek közül választotta ki azt a csaknem száz kórust, amely budapesten, miskolcon és zalaegerszegen köszöntötte a nagy októberi szocialista forradalom győzelmének 70. évfordulóját. a fesztivál célja ma is a humanista és szocialista eszméiségű kórusmuzsika népszerűsítése, új énekkarok alapításának ösztönzése, s egyben a magyar énekkari kultúra művészi színvonalának további emelése.

a fővárosban a nemzeti sportcsarnokban tartották meg a budapesti és vidéki kórusok ünnepi találkozóját. a hangversenyt megelőzően kovács károly, a szakszervezetek budapesti tanácsának vezető titkára mondott megnyitó beszédet, ezt követően léptek pódiumra a részt vevő kórusok. a 40 énekkar muszorgszkij, alexandrov, csajkovszkij, ligeti györgy, kocsár miklós, szőnyi erzsébet, bartók, kodály, neuwach, palestrina, weelkes, rauch, friderici, liszt, smetana, szvesnyikov, pacius, podest, ádám jeno, vass lajos, bárdos lajos, loránd istván

1830

egy-egy kórusművét, illetve népdalfeldolgozásokat adott elő. a fesztiválra kiválasztott művek mintegy keresztmetszetét adták a napjainkban leggyakrabban megszólaltatott kórusrepertoárnak.

miskolcon, a nehézipari műszaki egyetem diszaulájában nyitották meg a vándor sándor munkásénekkari fesztivál hangversenyét. a kétnapos rendezvény keretében az ország különböző megyéiből, városaiból érkezett 26 munkás vegyeskar, női és férfi énekkar mutatkozik be a miskolci közönség előtt. a házigazdák nevében szücs ferencné, a kóta borsod-abauj-zemplén megyei elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd kósáné kovács magda, a szot titkára mondott megnyitó beszédet, s emlékezett vándor sándorra, a magyar munkásénekkari mozgalom megteremtőjére és mártírjára.

a szombati fesztiválhangversenyen - amely során bemutatkozott miskolc finn testvérvárosa: tampere „stemma” kórusa is - tizenkilenc hazai és külföldi szerző művét hallhatták a résztvevők. vasárnap a fesztivál résztvevői koszorút helyeznek el vándor sándor emléktábláján. a fesztiválon szereplő vegyes-, női és férfikarok ezt követően a megye különböző városaiban: mezőkövesden, encsen, tokajban, sárospatakon, sátoraljaujhelyen, hercegkut nagyközségben és miskolcon az ortodox görögkeleti templomban adnak hangversenyt. /folyt. köv./ cs/bas/tas/ka/mm fr
18.12 071187 2676

--

sb0025 4 130 mtib1026

vándor sándor énekkari fesztivál /2. rész/

zalaegerszegen, a városi sportcsarnokban 24 vidéki, 5 budapesti, valamint két külföldi - a finnországi lohja és a jugoszláviai celje vegyeskara - kórus lépett pódiumra. a találkozót benkő istván, a kórusok országos tanácsának társelnöke nyitotta meg.

elsőként muszorgszkij forradalmi kórus című szerzeménye csendült fel. a továbbiakban - többek között - csajkovszkij, szvesnyikov, weelkes, smetana, bárdos és kodály műveit tolmácsolták a különböző korosztályt képviselő énekkarok. néhány dal a zalaegerszegi városi szimfonikus zenekar kíséretében hangzott el, melyet gellért zoltán vezényelt. a másfél órás műsorban nagy sikerrel működött közre a helybeli zalai táncgyűttes is. /mti/

cs-bas-tas/ka/mm fr
18.14 071187 0770

1830

--

sb0026 4 180 mtib1027

időjárás-jelentés

1987. november 7. - a központi meteorológiai intézet jelenti:
csendes őszi idő.

várható időjárás vasárnap estig: a hajnali párásság, helyenként ködös idő után napközben változóan felhős lesz az ég, eső nem várható, időnként megélénkül a nyugati szél. csendes őszi idő lesz. a hőmérséklet délután 7, 12 fok között alakul. /mti/

mm fr

18.23 071187 0399

--

sb0027 4 130 mtib1028

fogadás a szovjet nagykövetségen

1987. november 7. - borisz sztukalin, a szovjetunió budapesti nagykövete a nagy októberi szocialista forradalom 70. évfordulója alkalmából szombaton fogadást adott a nagykövetségen.

a fogadáson megjelent Lázár györgy, a magyar szocialista munkáspárt főtitkárhelyettese, grósz károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke, trautmán rezsó, az elnöki tanács helyettes elnöke, aczél györgy, berecz jános, hámosi csaba, havasi ferenc, maróthy lászló, óvári miklós, szabó istván, a politikai bizottság tagjai, gyenes andrás, a központi ellenőrző bizottság elnöke, fejti györgy, lukács jános, németh miklós és pál lénárd, a központi bizottság titkárai. ott voltak a politikai, a társadalmi, a gazdasági, a kulturális élet vezető személyiségei. megjelent a fogadáson a budapesti diplomáciai testület számos képviselője. /mti/

t/kj ka fr

19.23 071187 0911

--

sb0028 4 180 mtib1030

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke

1987. november 7.

sb0001 megújulnak a baranyai kellerdorffok
sb0002 kézzel szedik a jégverte kukoricát
sb0003 gyermeksebészet szombathelyen
sb0004 telefondoktor
sb0005 ünnepi koszoruzás a lenin-émlékműnél
sb0006 nszk-pártküldöttség látogatása
sb0007 marjai józsef az egyesült államokba utazott
sb0008 ünnepi koszoruzás a lenin-émlékműnél /1. rész/
sb0009 ünnepi koszoruzás a lenin-émlékműnél /2. rész/
sb0010 hét végi műszak a borsodi bányákban
sb0011 lottó-nyeremények
sb0012 szobrász- és festőművész közös kiállítása
sb0013 zenés őrsegváltás
sb0014 csehák judit olaszországba utazott
sb0015 kitüntetések
sb0016 kitüntetési ünnepség a parlamentben /1. rész/
sb0017 időjárás-jelentés /1. rész/
sb0018 időjárás-jelentés /2. rész/
sb0019 kitüntetési ünnepség a parlamentben /2. rész/
sb0020 gáspár sándor hazaérkezett moszkvából
sb0021 somogyi lászló bagdadba utazott
sb0022 emlékünnepségek november 7-e tiszteletére /1.r./
sb0023 emlékünnepségek november 7-e tiszteletére /2.r./
sb0024 vándor sándor énekkari fesztivál /1. rész/
sb0025 vándor sándor énekkari fesztivál /2. rész/
sb0026 időjárás-jelentés
sb0027 fogadás a szovjet nagykövetségen
sb0028 hírjegyzék

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztette: kiss tamás, frank róbert

- v é g e -

/mti/ ka/mm

19.35 071187 1411

h 1950

--

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1987. november 08.

bel

v a s á r n a p

sb0001 4 150 mtib1001

növekvő mirelitexport

1987. november 8. - mélyhűtött árukból a tervezettnél 5-6 százalékkal többet, várhatóan mintegy 23,5 millió dollár értékűt ad a konvertibilis piacokra az idén a magyar hűtőipari vállalat. Tölgyessy Ferenc vezérigazgató-helyettes elmondotta: az év első felében a kedvezőtlen időjárás miatt terméskiesés volt zöldborsóból, málnából, zöldbabból és brokkoliból. A gyárak a nyáron és ősszel sikerrel pótolták a lemaradást bodza, hagyma, sárgarépa és vegyes zöldségáruk tartósításával. A megnövekedett külpiaci igények kielégítésére a hűtőiparnak - a viszonylag gyenge terméseredmények ellenére - elegendő nyersanyag áll rendelkezésére, mivel a nyár második felében néhány terményből a tervezettnél is többet vásároltak fel. A terv túlteljesítéséhez az újabb külföldi megrendelések és néhány előrecsomagolt termék esetében a kedvezőbb alakuló árak is alapot adnak.

A vállalat hűtőházaiból hetente 75-80 kamion árut indítanak külföldre. Az idén a tengerentúltra és szinte valamennyi nyugat-európai országba is szállítanak. Első ízben Portugália és Spanyolország is rendelt tőlük fagyasztott zöldborsót és zöldbabot. Új vásárlójuk az egyesült arab emírségek is. Szinte minden régi partnerük - így a belga, a holland, az NSZK-beli, a svéd és a finn is - több árut rendelt az elmúlt hónapokban, mint tavaly ilyenkor. Ennek több oka van. A vevők megszokták a jó minőségű magyar hűtőipari termékeket, ugyanakkor Európa más országaiban a miénknél is kisebb termés volt az iparág nyersanyagaiból, s így a konkurenszek tartalékkészletei megcsappantak. Az elmúlt években erőteljesen

lt